

Liebe Gebärdensprachdolmetscher:innen,

wir freuen uns sehr, Ihnen diese Fortbildung unter Leitung von Kathrin Imke anbieten zu können:

Hilfe alle wollen was von mir und mein Kalender ist voll!

Wann: 03.05.2024, 10:00 - 17:30 Uhr Freitag,

> 04.05.2024. 09:30 - 17:00 Uhr Samstag,

Ort: **GIB-BLWG**

Fürther Straße 220, 90429 Nürnberg

Kathrin Imke Dozentin:

"Na, dann sag doch einfach ab!" - Wenn das so einfach wäre...

Viele Gebärdensprachdolmetscher:innen kennen das Problem: Sie sind begehrt und sollen möglichst auch spontan immer wieder einspringen oder "nur mal kurz" dolmetschen und für ihre Kund:innen eine wichtige Sache regeln. Meistens geschieht das vorzugsweise, wenn der Terminkalender sowieso schon überquillt. In dieser Situation die ersehnten und notwendigen Regenerationszeiten einzuhalten und die eigenen Pläne umzusetzen, fällt vielen Dolmetscher:innen schwer.

Warum ist das so? Warum sage ich ja, wenn ich nein sagen möchte?

Das können Sie im Rahmen dieses Seminars für sich selbst herausfinden. Wir beleuchten die individuellen, inneren Hemmschuhe und erproben neue Verhaltensweisen, Wortwahl und Körpersprache im geschützten Rahmen.

Mit forschendem Blick, Experimentierfreude und stärkender (Selbst-)Empathie finden Sie neue Wege und Strategien im Umgang mit kurzfristigen Terminanfragen.

GIB-BLWG Fürther Straße 220 90429 Nürnberg

0911 / 120 765 - 0 0911 / 120 765 - 44 Fax.: E-Mail: info-gib@blwg.de

Tel.:

Internet Homepage:

www.giby.de

Sparkasse Nürnberg

• IBAN: DE20 7605 0101 0003 8809 35

• BIC: SSKNDE77



Inhalte:

- Was leitet mich?
- Welche meiner Werte wollen gelebt werden als Dolmetscher:in?
- Was hält mich eigentlich davon ab, einen Kundenwunsch abzulehnen?
- Was kann mich stärken und mir Orientierung geben im Planungsdschungel?
- Wie kann ich mich selbst liebevoll unterstützen?
- Wie sage ich "sozialverträglich" ab?

Methoden:

- Impulsreferate
- Selbstreflexion
- Kollegialer Austausch
- Partner- und Kleingruppenarbeit
- Rollenspiele

Zur Dozentin:

Kathrin Imke ist Dozentin für Sprechtechnik, Rhetorik und Präsentation in der Aus- und Fortbildung für Gebärdensprachdolmetscher:innen.

Ein weiterer Schwerpunkt ihrer Arbeit ist Resilienz-Beratung, Persönlichkeitsentwicklung und Burn-Out-Prävention.

Die hauptberufliche Stimm- und Kommunikationstrainerin ist studierte Linguistin, ausgebildete Mediatorin sowie Diplom Dolmetscherin für Englisch und Spanisch.

Das ausgefüllte Formular auf der nächsten Seite schicken Sie bitte spätestens bis 02.04.2024 per Post, oder per Mail (als Scan im pdf Format) an katharina.gamer@blwg.de oder per Fax an 0911-12076544.

Wir freuen uns über Ihre Teilnahme an dieser Fortbildung.



Anmeldung zur Fortbildung Hilfe alles wollen was von mir und mein Kalender ist voll!

Froitag 03 05 2024

Wann	Freitag, 03.05.2024 10:00 – 17:30 Uhr Samstag, 04.05.2024 09:30 – 17:00 Uhr	16 UE
Wo	GIB-BLWG TA Mittelstandszentrum, Fürther Str. 220, 90429 Nürnberg	
Dozentin:	Kathrin Imke	
Teilnahmegebühr (zutreffendes bitte ankreuzen und erst nach Erhalt der Rechnung überweisen)	☐ 280 Euro für bayerische Teilnehmer:innen	
	□ 350 Euro für andere Teilnehmer:innen	
Kursbezeichnung	GSD-F Kalender	
Hiermit melde ich mich verbindlich für die obengenannte Fortbildung an. Mit den untenstehenden Zahlungs- und Stornobedingungen erkläre ich mich einverstanden.		
Vor- und Nachname		
Straße und Hausnummer		
PLZ und Ort		
Tel.:		
Fax:		
Mobil:		
E-Mail:		
→ □ Ja, ich möchte über Fort-/Weiterbildungsangebote des GIB informiert werden.		
→ □ Ja, ich bin mit der Weitergabe meiner Kontaktdaten ausschließlich an andere Teilnehmer:innen dieser Fortbildung (zum Beispiel zur Bildung von Fahrgemeinschaften) einverstanden.		
→ □ Ja, die im Beiblatt aufgeführten Hinweise zur Schweigepflicht, zum Urheberrecht und zum Datenschutz habe ich zur Kenntnis genommen und stimme ihnen zu.		
→ □ Die Rechnung soll ausgestellt werden □ an mich persönlich, bitte an meine oben angegebene Adresse senden oder □ an meinen Arbeitgeber. Die Anschrift werde ich dem GIB mitteilen.		
Datum, Unterschrift:		
7.1.1	p	

Zahlungs- und Stornobedingungen:

Anmeldeschluss ist der 02.04.2024. Nach Eingang Ihrer Anmeldung und Ablauf der Anmeldefrist erhalten Sie von uns eine Anmeldebestätigung. Bitte unbedingt beachten: überweisen Sie erst nach Erhalt der Rechnung.

Eine Stornierung ist bis 4 Wochen vor Beginn des Seminars möglich. Bei Absage bis 14 Tage vor Seminarbeginn werden 50% der Teilnahmegebühr erstattet. Danach ist keine Erstattung mehr möglich. Das GIB behält sich vor, das Seminar bei Unterschreitung der Mindestteilnehmerzahl abzusagen. Schon entrichtete Zahlungen werden in diesem Fall zurückerstattet.

GIB-BLWG Tel.: 0911 / 120 765 - 0 Internet Sparkasse Nürnberg Fürther Straße 220 Fax.: 0911 / 120 765 - 44 Homepage: www.giby.de

90429 Nürnberg E-Mail: info-gib@blwg.de

• IBAN: DE20 7605 0101 0003 8809 35

• BIC: SSKNDE77



Hinweise zur Schweigepflicht, zum Urheberrecht und zum Datenschutz

1. Schweigepflicht

Über alle im Rahmen der Fortbildung zur Kenntnis gelangten oder anvertrauten personenbezogenen Informationen ist strengstes Stillschweigen zu bewahren. Diese Verpflichtung gilt auch nach Beendigung der Fortbildung weiter.

2. Urheberrecht bei online-Seminaren

Insofern der Unterricht online über eine Videokonferenz-Plattform erfolgt, ist es den Kursteilnehmenden untersagt, diese aufzuzeichnen bzw. mitzuschneiden oder eine Untertitelung zu kopieren. Eine Zuwiderhandlung stellt einen Verstoß gegen das Urheberrecht dar und zieht rechtliche Konsequenzen nach sich.

3. Weitergabe von Seminarunterlagen

Die Weitergabe von Seminarunterlagen ist untersagt. Übergebene Unterlagen (sowohl digital auch in Papierform) dürfen nur für den privaten Gebrauch benutzt werden. Die Weitergabe an Dritte sowie die öffentliche Vorführung sind ausdrücklich untersagt. Zuwiderhandlung stellt einen Verstoß gegen das Urheberrecht dar und zieht rechtliche Konsequenzen nach sich.

4. Verarbeitung persönlicher Daten

Wir nehmen den Schutz der Privatsphäre unserer Kursteilnehmer bei der Verarbeitung persönlicher Daten sehr ernst. Daher berücksichtigen wir die datenschutzrechtlichen Anforderungen der Europäischen Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) und des Bundesdatenschutzgesetzes (BDSG) in unseren Geschäfts- und Verwaltungsprozessen.

Wir erheben und verarbeiten die persönlichen Daten unserer Kursteilnehmer gemäß den europäischen und deutschen Bestimmungen. Daher informieren wir als verantwortliche Stelle nachfolgend darüber wie, zu welchem Zweck und auf Grund welcher Rechtsgrundlage wir personenbezogene Daten verarbeiten, die wir im Rahmen des Vertragsverhältnisses erheben.

Mit der elektronischen Erfassung meiner Daten und deren Verarbeitung innerhalb der Einrichtung für Verwaltungs- und Betreuungszwecke bin ich einverstanden. Eine Weitergabe meiner Daten an Einzelpersonen, Arbeitgeber, Institutionen oder Behörden findet ohne meine Zustimmung nicht statt.

Weitere Hinweise zum Datenschutz finden Sie auf unserer Homepage unter

Datenschutz (giby.de)

E-Mail: info-gib@blwg.de

90429 Nürnberg

GIB-BI WG Tel.: 0911 / 120 765 - 0 Internet Sparkasse Nürnberg Fürther Straße 220 0911 / 120 765 - 44 Fax.: Homepage:

• IBAN: DE20 7605 0101 0003 8809 35 www.aibv.de

• BIC: SSKNDE77